

Échanger des textes
à l'heure du web

Distributed Text Services

Thibault Clérice

thibault.clerice@chartes.psl.eu
Twitter: @ponteineptique
Github: @ponteineptique

Vincent Jolivet

vincent.jolivet@chartes.psl.eu



CC BY, Ainsley Seago

Avant-propos : qu'est-ce qu'une API ?

- Mise à disposition de données d'un site dans un format facile à interpréter par la machine afin de réutiliser les données.
- Une API standardisée réutilise un cadre ou un modèle de données bien défini.
- Comme un site internet "pour humain", une API est un site web "pour machine".

Virgile

[☛ Pour les articles ayant des titres homophones, voir Virgii et Virgii.](#)
[☛ Pour les articles homonymes, voir Virgile \(homonymie\).](#)

Virgile, en latin *Publius Vergilius Maro* (né vers le 15 octobre 70 av. J.-C. à Andes, dans l'actuelle Lombardie et mort le 21 septembre 19 av. J.-C. à Brindes dans le Sud), est un poète latin contemporain de la fin de la République romaine et du début du règne de l'empereur Auguste.

Son œuvre, notamment ses trois grands ouvrages qui représentent chacun un modèle dans leur style (l'*Énéide* en style noble, Les *Bucoliques* en style moyen et Les *Géorgiques* en style bas), est considérée comme une quintessence de la langue et de la littérature latines, ayant servi de référence et même d'idéal esthétique pour des générations de lettrés européens, en particulier chez les défenseurs du classicisme.

Sommaire [masquer]

- 1 Biographie
- 2 Œuvres
 - 2.1 Bucoliques
 - 2.2 Géorgiques
 - 2.3 *Énéide*
 - 2.4 *Appendix Vergiliana*
- 3 Postérité
- 4 Bibliographie
 - 4.1 Éditions de son œuvre
 - 4.2 Études
 - 4.3 Monographies
- 5 Notes et références
- 6 Voir aussi
 - 6.1 Articles connexes
 - 6.2 Liens externes

Virgile



Portrait présumé de Virgile. Œuvre de F. Houll, dans l'édition des Œuvres de Virgile par l'abbé Des Fontaines (Paris, Bâle, 1802).

Nom de naissance	Publius Vergilius Maro en latin
Naissance	15 octobre 70 av. J.-C. Andes, République romaine
Décès	21 septembre 19 av. J.-C. (à 50 ans) Brindes, Empire romain
Activité	Ecrivain, poète

Avant-propos : qu'est-ce qu'une API ?

Virgile

 Pour les articles ayant des titres homophones, voir *Virgil* et *Virgyl*.

 Pour les articles homonymes, voir *Virgile* (homonymie).

Virgile, en latin *Publius Vergilius Maro* (né vers le 15 octobre 70 av. J.-C. à Andes, dans l'actuelle Lombardie et mort le 21 septembre 19 av. J.-C. à Brindes dans le Sud), est un poète latin contemporain de la fin de la République romaine et du début du règne de l'empereur Auguste.

Son œuvre, notamment ses trois grands ouvrages qui représentent chacun un modèle dans leur style (*L'Énéide* en style noble, *Les Bucoliques* en style moyen et *Les Géorgiques* en style bas), est considérée comme une quintessence de la langue et de la littérature latines, ayant servi de référence et même d'idéal esthétique pour des générations de lettrés européens, en particulier chez les défenseurs du classicisme.

Sommaire [masquer]

- 1 Biographie
- 2 Œuvres
 - 2.1 *Bucoliques*
 - 2.2 *Géorgiques*
 - 2.3 *Énéide*
 - 2.4 *Appendix Vergiliana*
- 3 Postérité
- 4 Bibliographie
 - 4.1 Éditions de son œuvre
 - 4.2 Études
 - 4.3 Monographies
- 5 Notes et références
- 6 Voir aussi
 - 6.1 Articles connexes
 - 6.2 Liens externes

Virgile



Portrait présumé de Virgile. Gravure de F. Huot dans l'édition des Œuvres de Virgile par l'abbé Des Fontaines (Paris, Billois, 1802).

Nom de naissance	Publius Vergilius Maro en latin
Naissance	15 octobre 70 av. J.-C. Andes, République romaine
Décès	21 septembre 19 av. J.-C. (à 50 ans) Brindes, Empire romain
Activité	Écrivain, poète

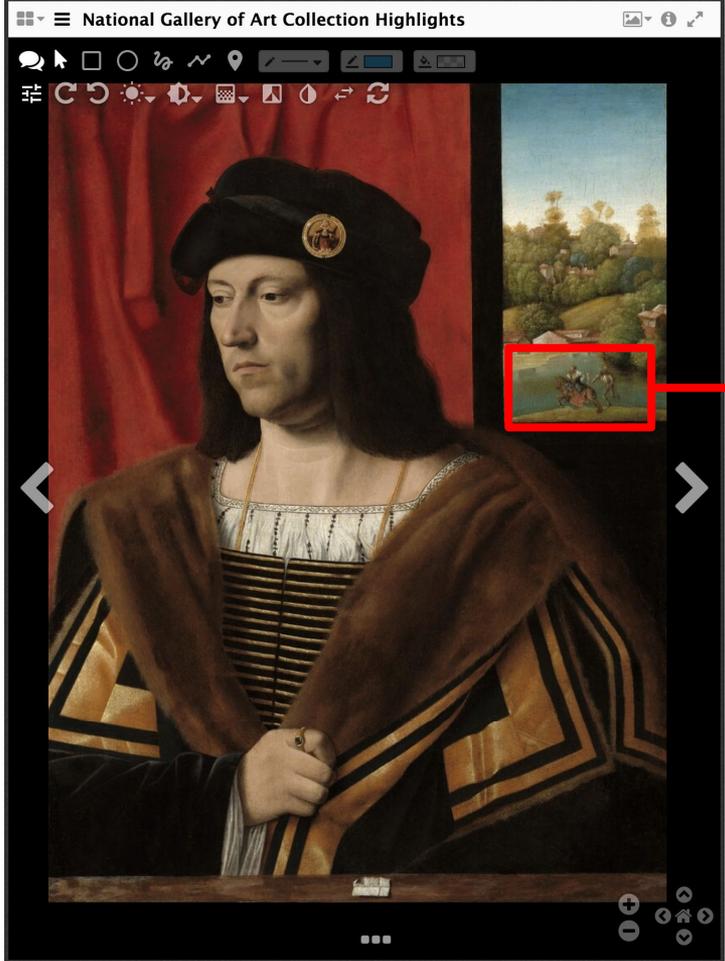
```

▼ entities:
  ▼ Q1398:
    pageid: 1817
    ns: 0
    title: "Q1398"
    lastrevid: 849483405
    modified: "2019-02-02T16:48:46Z"
    type: "item"
    id: "Q1398"
  ▼ labels:
    ▼ it:
      language: "it"
      value: "Publio Virgilio Marone"
    ▼ en:
      language: "en"
      value: "Virgil"
    ▼ fr:
      language: "fr"
      value: "Virgile"
    ▼ nb:
      language: "nb"
      value: "Vergil"
    ▼ ilo:
      language: "ilo"
      value: "Virgilio"
    ▼ de:
      language: "de"
      value: "Vergil"
    ▼ be-tarask:
      language: "be-tarask"
      value: "Вэприніюс"
    ▼ roa-tara:
      language: "roa-tara"
      value: "Publio Virgilio Marone"
    ▼ sgs:
      language: "sgs"
      value: "Vergėlėjōs"
  ▼ diq:
  
```

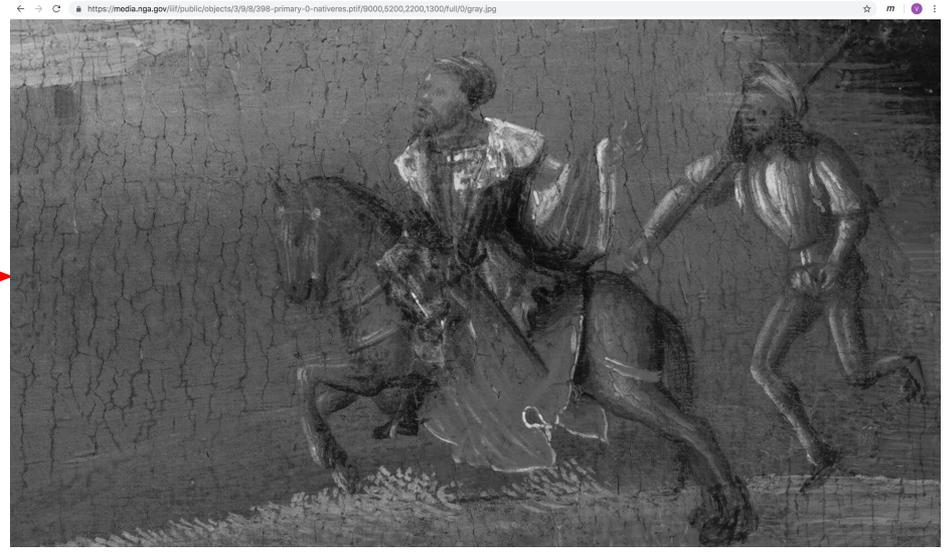


Où comment le monde de
l'image a été changé

- ★ Créé ~ 2011
- ★ Standard d'APIs pour les images, permettant de les :
 - citer ;
 - consulter (+ ainsi que leurs métadonnées) ;
 - manipuler ;
 - annoter.
- ★ Adoption en constante croissance
- ★ Mise en commun des forces sur des outils partagés



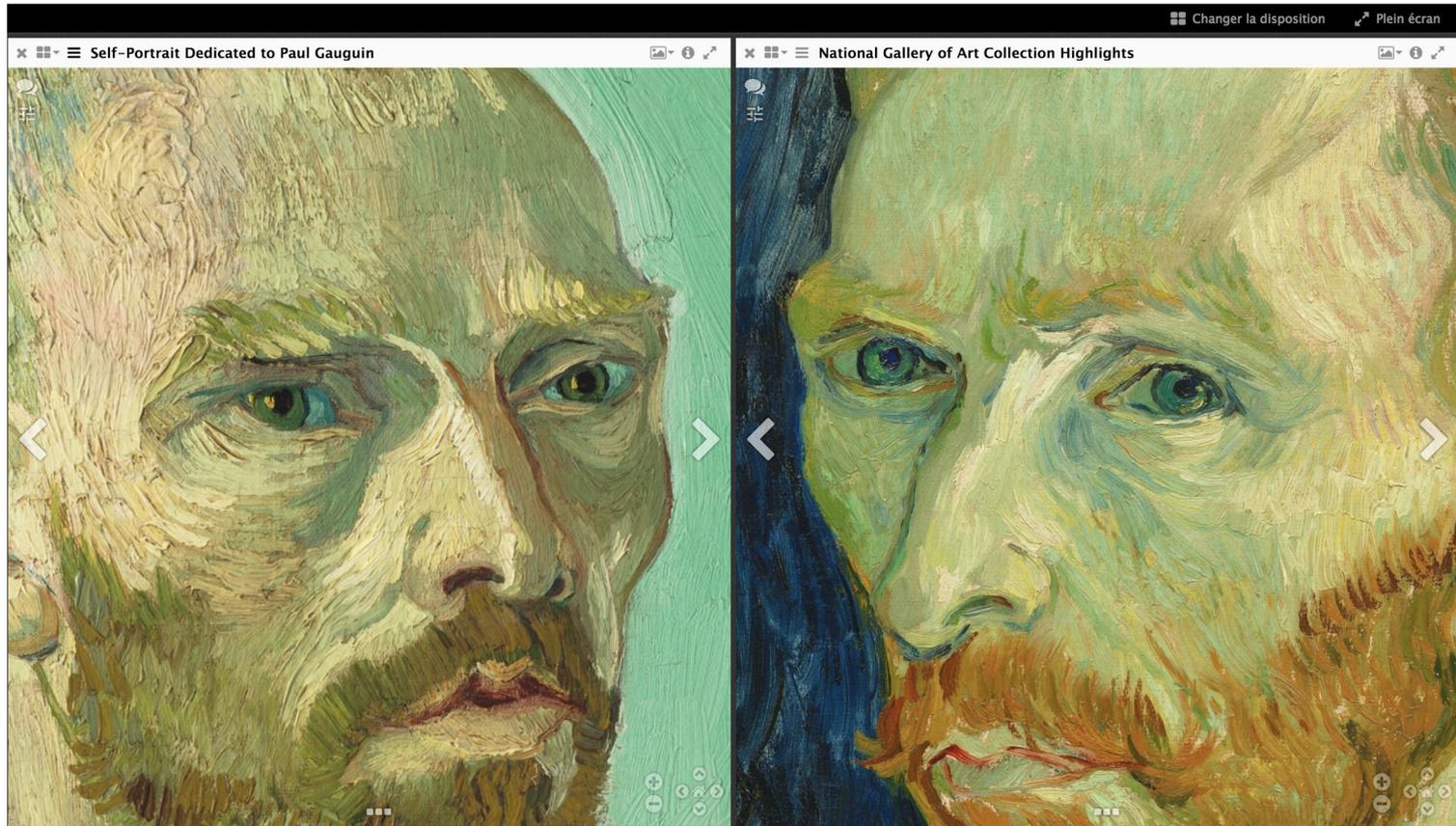
IIIF. Citer, consulter, manipuler



<https://media.nga.gov/iiif/public/objects/3/9/8/398-primary-0-nativeres.ptif/9000.5200.2200.1300/full/0/gray.jpg>

<https://media.nga.gov/iiif/public/objects/3/9/8/398-primary-0-nativeres.ptif/full/0/default.jpg>

IIIF. Mettre en regard



IIIF. Reconstruire

<https://demos.biblissima.fr/chateauroux/demo/>

Biblissima [← Retour au site D emos](#) [? A propos](#)

☰ **Manuscrit reconstitu  : Ch ateauroux, Bibliothèque municipale, ms. 5 (Grandes Chroniques de France)**

Manuscrit reconstitu  : Ch ateauroux, Bibliothèque municipale, ms. 5 (Grandes Chroniques de France)

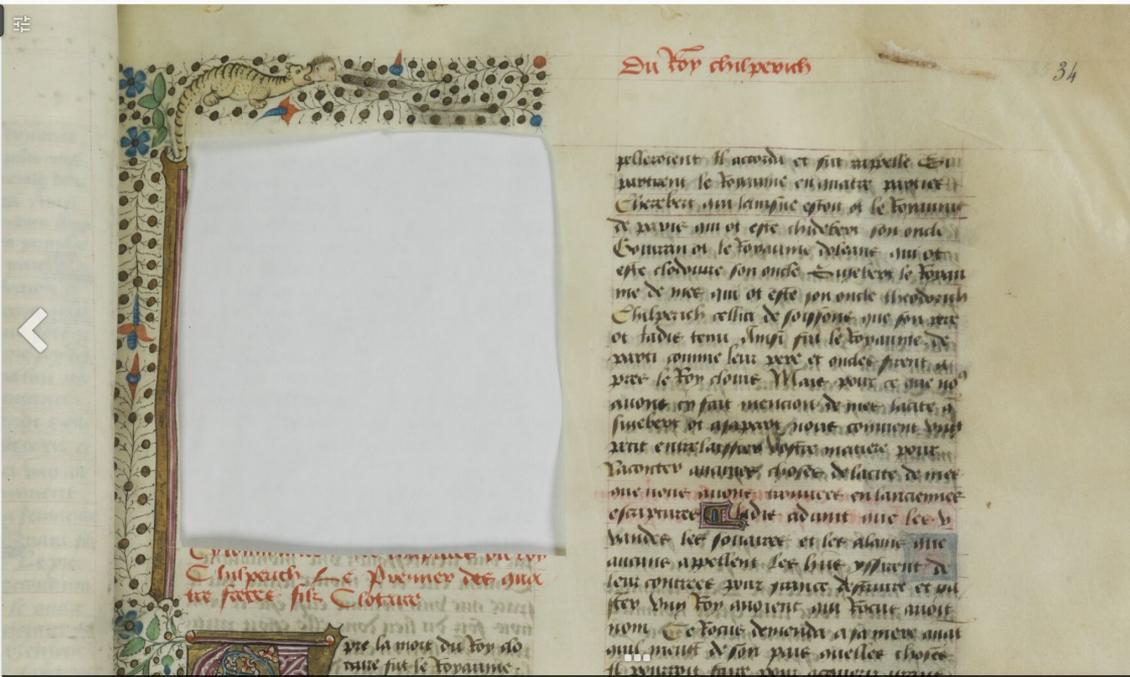
Images pour f. 033v - 034

No Label

visible
 opacité (100%)

Miniature (Chilpéric Ier tue G swinthe, se remarie et est assassiné)

visible
 opacité (désactivé)



Du Roy Chilperich 34

pellierent. Il avoient et son appella. En
parvenit le domaine en un autre manoir.
Chilperich, un temps eut et le domaine
de xlviii. un et eut Chilperich son oncle.
Comman et le domaine de l'oume. un et
eut Chilperich son oncle. Chilperich le domi
me de nre. qui et eut son oncle Chilperich.
Chilperich et l'ia de soiffone. que son
et l'adie tenu. l'ingi fut le domaine de
xviii. comme l'an xxx. et ondes pout. et
par le Roy domie. Mais. pour ce que no
avons. en fait mention de nre. l'acte. a
suebeur et apaxun. none. comment l'ingi
act. entre l'apaxun. l'ingi. manoir. pour
l'act. un autre. chose. de l'acte. de nre.
one. none. un autre. manoir. en l'act. manoir.
est. pout. **¶** Le die. ad. un. nre. l'ce. h
l'acte. les. pout. et. les. al. un. nre.
un. nre. appellent. les. hnt. pout. de
leur. pout. pour. pout. d'act. et. pout.
l'ce. l'ce. Roy. avoient. un. hnt. manoir.
nom. Ce. l'ce. demour. a. pout. manoir.
nre. manoir. de. son. pout. nre. l'ce. chose.
il. pout. pout. nre. manoir. manoir.

**Chilperich. Le. Premier. des. que.
te. faite. fil. Clotaire.**

pre. la. mort. du. Roy. ad.
nre. fut. le. domaine.

plat sup ri... plat inf ri... contreplat... garde - 00... garde - 001... f. 001v... f. 002v... f. 003v... f. 004v...

IIIF. Reconstruire

<https://demos.biblissima.fr/chateauroux/demo/>

Biblissima ← Retour au site Démos ? A propos

☰ **Manuscrit restitué : Châteauroux, Bibliothèque municipale, ms. 5 (Grandes Chroniques de France)**

Manuscrit restitué : Châteauroux, Bibliothèque municipale, ms. 5 (Grandes Chroniques de France)

Images pour f. 033v - 034

No Label

visible
opacité (100%)

Miniature [Chilpéric Ier tue Galswinthe, se remarie et est assassiné]

visible
opacité (100%)

Du roy chilperich 34



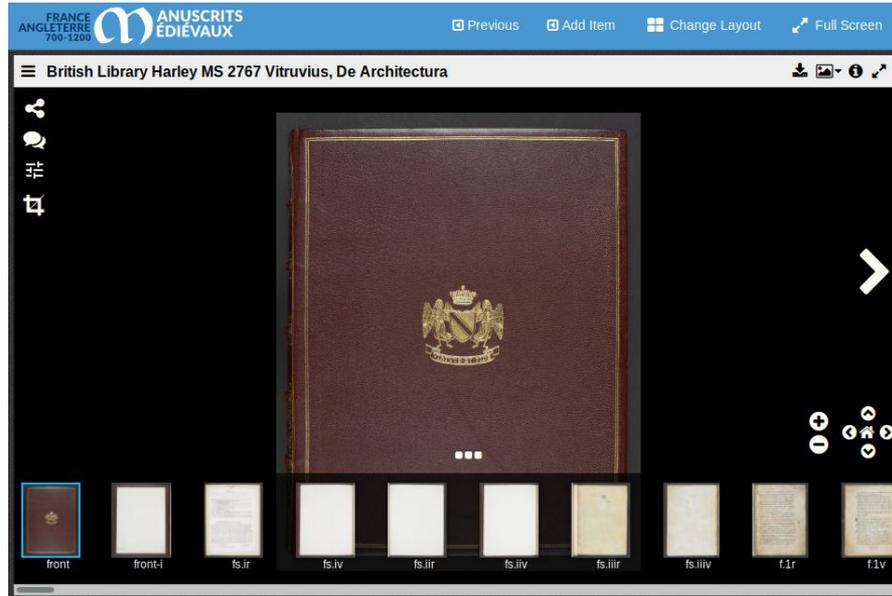
placérent. Il avoient et son appella. Et un
parvenit le royaume en un autre royaume.
Chilperic un langage grant et le royaume
de par lui. un et eue. Chilperic son oncle.
Comman et le royaume d'elaine. un et
eue. Chilperic son oncle. Chilperic le royaume
me de mee. qui et eue. son oncle. Chilperic
Chilperic cella de soiffone. que son oncle
et l'adie tenu. Angi fut le royaume. de
par lui. comme leur. xxx et ondes. furent. et
par le roy domie. Mais. pour. et. que. ne
avons. et. fait. mention. de. mee. hater. a
sueber. et. apaxan. none. comment. que
ant. entre. l'apaxan. d'apaxan. manere. pour.
D'antier. un. chose. de. l'adie. de. mee.
me. none. none. manere. en. l'adie. me.
es. l'adie. **C**ladie. ad. ant. que. le. y.
hater. les. royaume. et. les. alme. que
ant. appelle. les. hater. vissent. de
leur. manere. pour. jume. d'antier. et. un
ser. l'un. roy. avoient. un. hater. avoient.
nom. Et. l'adie. demour. a. sa. mere. avoient.
ant. meut. de. son. plus. meut. chose.
Il. vissent. que. pour. avoient. un.

Chilperich. Le. Premier. des. que.
tre. freres. filz. Clotaire.

pre. la. mort. du. roy. ad.
ant. fut. le. royaume.

plat supéri... plat inféri... contreplat... garde - 00... garde - 001... f. 001v... f. 002v... f. 003v... f. 004v...

IIF : démonstration



IIIF. Interface



- ▶ XHR GET https://manuscrits-france-angleterre.org/view3if/resources/mirador/locales/en/translation.json [HTTP/1.1 200 31ms]
- ▶ XHR GET https://api.bl.uk/metadata/iiif/ark:/81055/vdc_100056038850.0x000001/manifest.json [HTTP/1.1 200 OK 180ms]
- ▶ XHR GET https://api.bl.uk/image/iiif/ark:/81055/vdc_100057076666.0x000001/info.json [HTTP/1.1 200 OK 67ms]

Et le texte dans tout ça ?

Comment référencer et citer ?

Comment lire les métadonnées ?

Comment republier ?

Comment aligner des extraits et connecter des textes ?

Référencer. Pratiques pré-numériques

Chapter One

Introduction

The Latin sexual language has never been exhaustively discussed, although useful collections of material and comments on individual passages are to be found in various places. Of older works those by Pierrugues and Forberg are worthy of mention. Goldberger's often quoted articles contain much that is interesting, but are marred by inaccuracy. Some other scholars who have touched on the subject are Hey, Housman, Hopfner,¹ Opelt, Herter, Grassmann and Jocelyn. Of commentators on individual authors I mention in particular Brandt, Kroll and Citroni.²

(Arthur Martin, 2010, p. 5)

1. Some types of sexual and excretory language

A language will generally have a set of words which can be classified as the most direct and obscene terms for sexual parts of the body and for various sexual and excretory acts. As a rule basic obscenities have no other, primary, sense to soften their impact.³ They are unusable in polite conversation,⁴ most genres of literature, and even in some genres which might be thought obscene in subject matter. Some of the Latin obscen-

¹T. Hopfner, *Das Sexualeben der Griechen und Römer I* (Prague, 1938).

²On Greek, note Taillardat and Dover. J. Henderson, *The Maculate Muse: Obscene Language in Attic Comedy* (New Haven and London, 1975) is so inaccurate that I have chosen not to refer to it.

³They may of course in origin have been metaphorical, but metaphors often fade.

⁴On the unacceptability of the direct terminology in Latin, see Arnob. *Nat.* 3.10 'genitalium membrorum . . . foeditates, quas ex oribus [oribus P, moribus Reifferscheid] urecundis infame est suis appellationibus promere' (cf. Cels. 6.18.1).

Citer. Pratiques pré-numériques

¹ T. Hopfner, *Das Sexualleben der Griechen und Römer I* (Prague, 1938).

² On Greek, note Taillardat and Dover. J. Henderson, *The Maculate Muse: Obscene Language in Attic Comedy* (New Haven and London, 1975) is so inaccurate that I have chosen not to refer to it.

³ They may of course in origin have been metaphorical, but metaphors often fade.

⁴ On the unacceptability of the direct terminology in Latin, see *Arnob. Nat.* 3.10 [genitalium membrorum . . . foeditates, quas ex oribus [oribus P, moribus Reifferscheid] uerecundis infame est suis appellationibus promere' (cf. *Cels.* 6.18.1).

Virg. Aen. 1.1



Arma virumque cano, Troiae qui primus ab oris
 Italiam, fato profugus, Laviniaque venit
 litora, multum ille et terris iactatus et alto
 vi superum saevae memorem Iunonis ob iram;
 multa quoque et bello passus, dum conderet urbem,
 inferretque deos Latio, genus unde Latinum,
 Albanique patres, atque altae moenia Romae.

Options d'API

1. APIs personnelles
2. OAI-PMH avec des liens vers de la TEI
3. Protocole et identifiants *Canonical Text Services* (CTS)

1. API “maison”



Avantages +++

- Parfaitement adapté au projet
- Conception rapide

Inconvénients ---

- Un “client” doit s'adapter à chacune de ces API personnalisées.
- L'échange de données est compliqué.
- Interopérabilité ~ 0
- La documentation doit être (vraiment) explicite.

JSON	Données brutes	En-têtes
Enregistrer	Copier	Tout réduire Tout développer
corpusName:	"wiley"	
▼ keywords:		
▼ teeft:		
0:	"goff"	
1:	"saint louis"	
2:	"regular canons"	
3:	"book reviews"	
4:	"papal monarchy"	
5:	"thirteenth century"	
6:	"second half"	
▼ author:		
▼ 0:		
name:	"Robert Swanson"	
▼ affiliations:		
0:	"University of Birmingham, UK"	
▶ articleId:	[-]	
▶ arkIstex:	"ark:/67375/WNG-4N3BRZD4-W"	
▼ language:		
0:	"eng"	
▼ originalGenre:		
0:	"bookReview"	
▶ qualityIndicators:	[-]	
title:	"Saint Louis. By Jacques le Goff"	
▶ genre:	[-]	
▶ host:	[-]	
▶ namedEntities:	[-]	
▼ ark:		
0:	"ark:/67375/WNG-4N3BRZD4-W"	
▶ categories:	[-]	
▶ publicationDate:	"2011"	
▶ copyrightDate:	"2011"	
▶ enrichments:	[-]	
▶ doi:	[-]	
▶ id:	"F6DE39C86AED8C1EEC9395668A4927A44CFF9155"	
▼ fulltext:		
▼ 0:		
original:	true	
mimetype:	"application/pdf"	
extension:	"pdf"	
▼ uri:	"https://api.istex.fr/document/F6DE39C86AED8C1EEC9395668A4927A44CFF9155/fulltext/pdf"	
▶ 1:	[-]	
▼ 2:		
original:	false	
mimetype:	"application/tei+xml"	
extension:	"tei"	
▼ uri:	"https://api.istex.fr/document/F6DE39C86AED8C1EEC9395668A4927A44CFF9155/fulltext/tei"	

API d'ISTEX

Accéder aux métadonnées
 Accéder au texte
<https://doc.istex.fr/api/files/>

Problème : pas standard

```
--<TEI xsi:noNamespaceSchemaLocation="https://istex.github.io/odd-istex/out/istex.xsd" xml:lang="en">
-<teiHeader>
-<fileDesc>
  -<titleStmt>
    <title level="a" type="main">Saint Louis. By Jacques le Goff</title>
    +<respStmt></respStmt>
  </titleStmt>
  +<publicationStmt></publicationStmt>
  +<notesStmt></notesStmt>
-<sourceDesc>
  -<biblStruct type="book-reviews">
    -<analytic>
      <title level="a" type="main">Saint Louis. By Jacques le Goff</title>
      <title level="a" type="short">BOOK REVIEWS</title>
    -<author xml:id="author-0000">
      -<persName>
        <forename type="first">Robert</forename>
        <surname>Swanson</surname>
      </persName>
      +<affiliation></affiliation>
    </author>
    <idno type="istex">F6DE39C86AED8C1EEC9395668A4927A44CFF9155</idno>
    <idno type="ark">ark:/67375/WNG-4N3BRZD4-W</idno>
    <idno type="DOI">10.1111/j.1468-2265.2011.00663_22.x</idno>
    <idno type="unit">HEYJ663_22</idno>
    <idno type="supplier">663_22</idno>
    <idno type="toTypesetVersion">file:HEYJ.HEYJ663_22.pdf</idno>
  </analytic>
  +<monogr></monogr>
</biblStruct>
</sourceDesc>
</fileDesc>
+<revisionDesc></revisionDesc>
</teiHeader>
-<text>
-<body>
  -<div xml:lang="en" xml:id="s1-1">
    <p>
    -<p>
      Being associated more with the analyses of the
      <hi rend="italic">Annales</hi>
      school of history than with the narrative of biography, Jacques Le Goff is an unlikely biographer of Louis IX of France (r. 1226
    -<p>
      Louis IX has already received attention in abundance. Le Goff takes his own assessment to block-buster proportions. Yet it is
      interesting and challenging task: to examine not the life, but the person; to break through the encrustations of 'history' to the in
    -<p>
      Le Goff eschews 'simple' biography (but biography is no simple genre, as his magisterial introductory discussion of its problem
      fully states). Deliberately omitted is any detailed consideration of Louis's reign in the Holy Land following his failed assault on P
    -<p>
    ..../document/F6DE39C86AED8C1EEC9395668A4927A44CFF9155/fulltext/tei
```

2. OAI-PMH

Avantages +++

- OAI-PMH est moissonnée par de nombreux portails de données de référence comme Isidore en France : c'est vraiment courant !
- Catalogage simple, avec un ensemble limité de métadonnées (*Dublin Core*) !

Inconvénients ---

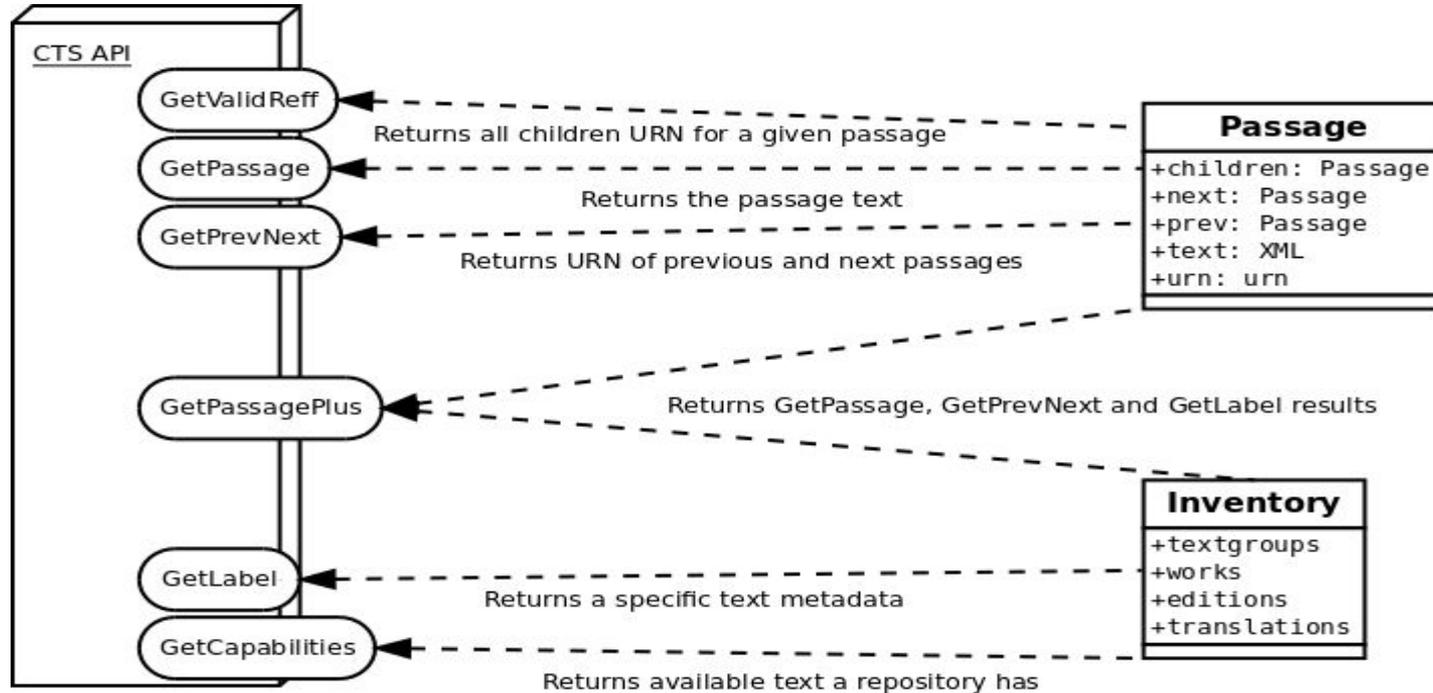
- *Dublin Core* “only”
- Pas vraiment conçu à cette fin (plus générique)
- Le “texte” ne peut être qu'un lien de téléchargement.

```
<OAI-PMH xmlns="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/ http://www.openarchives.org/OAI/2.0/OAI-PMH.xsd">
  <responseDate>2019-02-04T10:53:30Z</responseDate>
  <request verb="GetRecord" metadataPrefix="oai_dc" identifier="oai:bnf.fr:gallica/ark:/12148/bpt6k6228061d">http://oai.bnf.fr/oai2/OAIHandler</request>
  <GetRecord>
    <record>
      <header>
        <identifier>oai:bnf.fr:gallica/ark:/12148/bpt6k6228061d</identifier>
        <timestamp>2018-12-26</timestamp>
        <setSpec>gallica:theme:9:1944</setSpec>
        <setSpec>gallica:typedoc:monographies</setSpec>
      </header>
    </record>
  </GetRecord>
  <metadata>
    <oai_dc:dc xmlns:dc="http://purl.org/dc/elements/1.1/" xmlns:oai_dc="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/oai_dc/" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance" xsi:schemaLocation="http://www.openarchives.org/OAI/2.0/oai_dc/ http://www.openarchives.org/OAI/2.0/oai_dc.xsd">
      <dc:identifier>http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k6228061d</dc:identifier>
      <dc:title>
        Lettres de Catherine de Médicis. Tome 2 / publ. par M. le Cte Hector de la Ferrière,... [puis] par M. le Cte Baguenault de Puchesse,...
      </dc:title>
      <dc:relation>
        Notice d'ensemble : http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb37565442p
      </dc:relation>
      <dc:creator>
        Catherine de Médicis (reine de France ; 1519-1589). Auteur du texte
      </dc:creator>
      <dc:contributor>
        La Ferrière, Hector de (1811-1896). Éditeur scientifique
      </dc:contributor>
      <dc:contributor>...</dc:contributor>
      <dc:contributor>Lesort, André (1876-1960). Éditeur scientifique</dc:contributor>
      <dc:contributor>Delong, Eugène (1847-1925). Collaborateur</dc:contributor>
      <dc:contributor>Auvray, Lucien (1860-1937). Collaborateur</dc:contributor>
      <dc:publisher> (Paris)</dc:publisher>
      <dc:date>1880-1943</dc:date>
      <dc:subject xml:lang="fre">
        Catherine de Médicis (reine de France ; 1519-1589) -- Correspondance
      </dc:subject>
      <dc:subject xml:lang="fre">
        France -- Politique et gouvernement -- 16e siècle -- Sources
      </dc:subject>
      <dc:description>
        Collection : Collection de documents inédits sur l'histoire de France
      </dc:description>
      <dc:description>...</dc:description>
      <dc:format>11 vol. ; 27 cm</dc:format>
      <dc:language>frm</dc:language>
      <dc:language>français moyen </dc:language>
      <dc:relation>
        Notice du catalogue : http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb37565442p
      </dc:relation>
      <dc:type xml:lang="eng">text</dc:type>
      <dc:type xml:lang="fre">monographie imprimée</dc:type>
      <dc:type xml:lang="eng">monographie imprimée</dc:type>
      <dc:source>...</dc:source>
      <dc:rights xml:lang="fre">domaine public</dc:rights>
      <dc:rights xml:lang="eng">public domain</dc:rights>
      <dc:format>Nombre total de vues : 638</dc:format>
      <dc:description>Contient une table des matières</dc:description>
      <dc:description>Avec mode texte</dc:description>
    </oai_dc:dc>
  </metadata>
</GetRecord>
</OAI-PMH>
```

OAI-PMH + des liens : accéder aux métadonnées (DC)

OAI-NUM contient les notices décrivant les collections numérisées de la BnF accessibles dans la bibliothèque numérique Gallica.

3. Canonical Text Services (CTS)



3. *Canonical Text Services (CTS)*

Avantages +++

- Le catalogue est simple à lire et à comprendre.
- On accède aux passages et au texte intégral !
- On récupère la liste des identifiants de passage !

Inconvénients ---

- (Trop) étroitement couplé à la syntaxe de l'identifiant de texte, ce qui conduit à ...
- Un modèle de données et d'identifiants imposent une hiérarchisation simili-FRBR.
- Pas de pagination des catalogues.
- Format de réponse redondant.
- Pré-requis lourds pour un schéma de citation canonique.
- Spécifique et, à ce titre, non ouvert.

La naissance de DTS

Histoire du projet

- Décembre 2015 : réunion à l'université Tufts (Boston) entre des collègues européens et américains.
Constat : il n'existe pas de bon standard pour partager du texte.
- Janvier 2016 : début de réunions mensuelles
- ...
- ...
- September 2018 : premier *Working Draft* du standard
- Novembre 2018 : établissement du *Technical Committee*



imglp.com
imglp.com

JAKE-CLARK.TUMBLR

JAKE-CLARK.TUMBLR

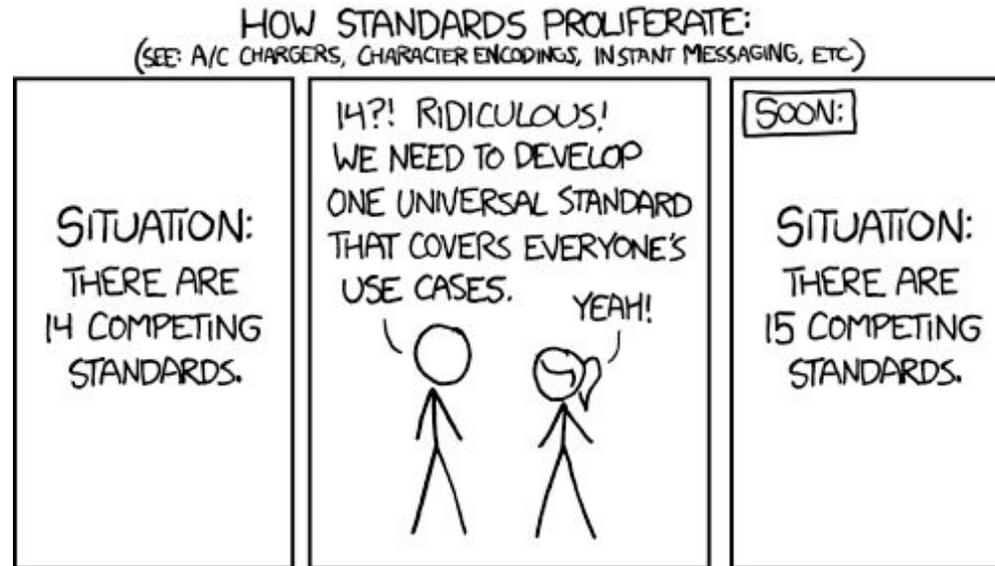


Le comité technique

- ★ **Chair** : Jonathan Robie (SIL.org)
- ★ Bridget May Almas (Alpheios.net)
- ★ Hugh Cayless (Duke University)
- ★ Thibault Clérice (ENC)
- ★ Vincent Jolivet (ENC)
- ★ Ian W. Scott (Tyndale Seminary, Toronto)



Un nouveau standard: *Distributed Text Services*



There was not 14 standards, so we agreed that one would be good.

Distributed Text Services: pré-requis

1. L'API DTS doit être en mesure de fournir un **catalogue de ses collections**.
2. L'API DTS ne doit **pas contraindre la structure hiérarchique** du catalogue de textes.
3. L'API DTS doit prendre en charge tous les **types d'URI valides** pour les identifiants des textes et des collections.
4. L'API DTS doit prendre en charge la **récupération partielle et complète du texte**.
5. L'API DTS doit **réutiliser les standards établis** dans la mesure du possible.
6. L'API DTS doit être flexible mais spécifier des contraintes techniques qui doivent être respectées et implémentées.
7. L'API DTS doit faire usage des technologies modernes standards pour décrire ses requêtes et générer ses réponses.

Distributed Text Services: Endpoints

- *First Public Working Draft*
- 3 API Endpoints
 - Collection Endpoint : catalogue des collections (référencer)
 - Navigation Endpoint : catalogue des références
 - Document Endpoint : récupération du texte (citer)
- Des *Endpoints* optionnels
- 3 projets d'implémentation disponibles :
 - Capitains Tool Suite
 - <http://dev.chartes.psl.eu/api/nautilus/dts>
 - <http://texts.alpheios.net/api/dts>
 - Développé spécifiquement pour des projets tiers
 - <http://betamasaheft.eu/api/dts>

<http://w3id.org/dts>

Distributed Text Services: Entry Point

Exemple d'URI : <http://dev.chartes.psl.eu/api/nautilus/dts>

```
{  
  "@context": "/dts/api/contexts/EntryPoint.jsonld",  
  "@id": "/dts/api/",  
  "@type": "EntryPoint",  
  "collections": "/dts/api/collections",  
  "documents": "/dts/api/documents",  
  "navigation" : "/dts/api/navigation"  
}
```

Distributed Text Services: Collection Endpoint

Nom	Description	Valeur autorisée
id	Identifiant d'une collection ou d'un document	Any
page	Page	Integers
nav	Direction de la navigation	Children (default), parents

Distributed Text Services: Collection Endpoint

```
{
"@context": { "@vocab": "https://www.w3.org/ns/hydra/core#",
  "dc": "http://purl.org/dc/terms/", "dts": "https://w3id.org/dts/api#"
},
"@id": "general", "@type": "Collection",
"totalItems": 2, "title": "Collection Générale de l'École nationale des chartes",
"dts:dublincore": {
  "dc:publisher": ["École Nationale des Chartes", "https://viaf.org/viaf/167874585"],
  "dc:title": [{"@lang": "fr", "@value": "Collection Générale de l'École Nationale des Chartes"}]
},
"member": [
  {
    "@id" : "lasciva_roma", "title" : "Lasciva Roma",
    "description": "Collection of primary sources of interest in the studies of Ancient World's sexuality",
    "@type" : "Collection", "totalItems" : 1
  },
  {
    "@id" : "lettres_de_poilus", "title" : "Correspondance des poilus",
    "description": "Collection de lettres de poilus entre 1917 et 1918",
    "@type" : "Collection", "totalItems" : 10000
  }
]
}
```

Distributed Text Services: Navigation Endpoint

Nom	Description
id	Identifiant du document
ref	Identifiant d'extrait simple
start	Début d'un extrait (<i>passage range</i>)
end	Fin d'un extrait (<i>passage range</i>)
groupBy	Regroupement des extraits (<i>range</i>), par ex. grouper les références tous les 5 vers.
page	Pagination des résultats
max	Nombre maximum de références

```

{
  "@context": {
    "@vocab": "https://www.w3.org/ns/hydra/core#",
    "dts": "https://w3id.org/dts/api#"
  },
  "@id": "/api/dts/navigation/?id=urn:cts:greekLit:tlg0012.tlg001.opp-grc",
  "dts:citeDepth" : 2, "dts:level": 1,
  "member": [
    {"ref": "1"},
    {"ref": "2"},
    {"ref": "3"}
  ],
  "dts:passage":
  "/dts/api/document/?id=urn:cts:greekLit:tlg0012.tlg001.opp-grc{&ref}{&start}{&end}"
}

```

Distributed Text Services: Document Endpoint

Nom	Description
id	Identifiant du document
ref	Référence simple d'extrait
start	Référence de début d'extrait
end	Référence de fin d'extrait

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<TEI xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0">
  <teiHeader>
    <fileDesc>
      <titleStmt>
        <title>bgu.11.2029</title>
      </titleStmt>
      <publicationStmt>
        <authority>Duke Collaboratory for Classics Computing
          (DC3)
        </authority>
        <idno type="filename">bgu.11.2029</idno>
      </publicationStmt>
    </fileDesc>
  </teiHeader>
  <dts:fragment xmlns:dts="https://w3id.org/dts/api#">
    <lb n="1"/><expan>τετελ<ex>ώνηται</ex></expan>
    <expan>δι<ex>ὰ</ex></expan> <expan>πύλ<ex>ης</ex></expan> Διονυσιάδος
  </dts:fragment>
</TEI>

```

Lire et citer



TEXT COLLECTIONS

COLLECTION GÉNÉRALE

PRIAPÉES

RESSOURCE POUR L'ENSEIGNEMENT

PARENTS

PRIAPÉES

PRIAPÉA

PRIAPÉES

PROJECT

ABOUT

CREDITS

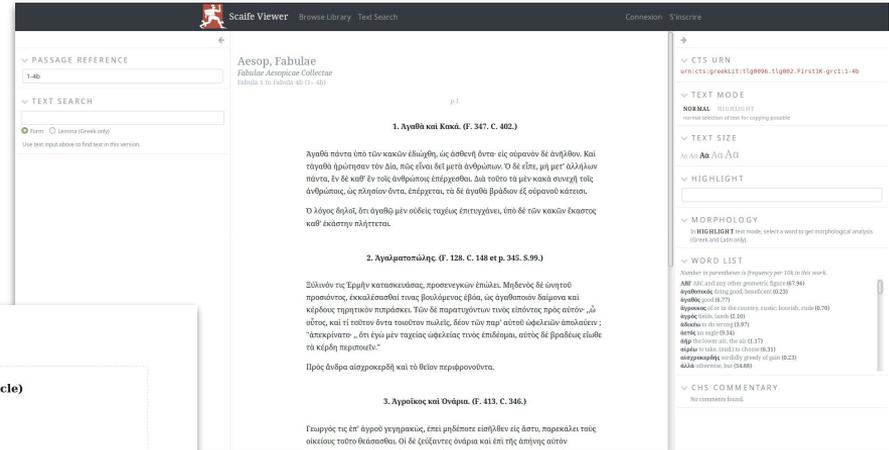
ACCUEIL | **TEXT COLLECTIONS** | **PRIAPÉES** | **PRIAPÉA** | **PRIAPÉES** | **PRIAPÉA FROM POETA LATINI MINORES**

Priapeés

Priapeia

Priapeia from Poeta Latini minores, *Poeta Latini minores, ed. Arnulfus Beckers, Leipzig, Teubner, 1879*

1. Carminis incompti huius lecture proceas,
2. conueniens Latio pueri supercilium.
3. non seror hoc habuit Dædici, non arista sacello,
4. nec que de patrio uertice nata dea est,
5. sed ruber horrorum custos, membris acquo,
6. qui tectum nullis uestibus inguen habet.
7. aut igitur tunicam parti praetende legenda,
8. aut quibus hanc oculis aperta, ista lege.



Scaife Viewer | Browse Library | Text Search | Connection | Storage

PASSAGE REFERENCE

140

TEXT SEARCH

From: Lemma (Greek only)

Use the input above to find text in this version.

Aesop, Fabulae
Fabularum Aesopiarum Collectio
 Fabulae 1 to Fabulae 40 (1-40)

1. **Ἀγῶθῃ καὶ Κινῶ.** (F. 347. C. 402.)

Ἀγῶθῃ πάντα τὰ τῶν κοικῶν εὐδαιμόν, ὡς ἀέσηται ὄντο· εἰσέρων δὲ ἀνθῆλον. Καὶ ταχέως ἠρώτησαν τὸν Δία, πῶς εἶναι δεῖ μετὰ ἀνθρώπων. Ὁ δὲ εἶπε, μὴ μετ' ἀλλήλων πάνα, ἐν δὲ κοίῃ ἐν τοῖς ἀνθρώποις ἐπιγάρηται. Διὰ τούτου τὰ μετὰ κοικῶν τῶν ἀνθρώπων, ὡς εἰλεῖται ὄντα, ἐπιγάρηται, τὰ δὲ ἀγῶθῃ βραχὼν εἰς ἐρώσει καίτοις.

Ὁ λόγος δὲ λέγει, ὅτι ἀγῶθῃ μὴ οὐδέ τις ταχέως ἐπιγάρηται, ἐπὶ δὲ τῶν κοικῶν ἕκαστος κοίῃ ἀκαταστῆσθαι πέπεισται.

2. **Ἀγῶθῃ μισθῶσις.** (F. 128. C. 148 et p. 345. S. 99.)

Σὺλάν τε Τρῶν κατωικισσάσας, προσεγενὸν ἐπέλεε. Μήθεν δὲ ἀνιέρθῃ προσηύδα, ἑκατάκοσμοι τινος βουλομένης ἔθρο, ὡς ἀγαθολοῦν δοίμενα καὶ κέρως τμητικῶν παρῶσαι. Τὸν δὲ παραποτρύνον τινος εἰπόντος πρὸς αὐτὸν „Δὲ στίχῃ καὶ τὸ τούτου ὄντα τούτου μισθῶσι, δὴον τῶν παρ' αὐτοῦ ἀρῶσαι ἐπιδοῦσαι;" "ἐπακούσθη." ἔτι τῶν μὴ παρῶσι ἀφῶσαι τινος ἐπέλεσε, αἰσῶς δὲ βραδύως εἶπε τὰ κέρῃ παρῶσαι.

Πρὸς ἄνθρω ἀισαροσφῆρῃ καὶ τὸ βίβον περιφρονούσα.

3. **Ἀγῶθῃ καὶ Ὀνῆρα.** (F. 413. C. 346.)

Γεωργὸς τε ἐπ' ἀγροῦ γεωργησῶσι, ἐπὶ μὴδέποτε εἰσῆθῃ εἰς ὄστω, παρεκείη τῶν οἰκίωσ τετοιο θελοσῶσι. Οἱ δὲ ἑσῶσαντες ὄστω καὶ ἐπὶ τῆς ἀπῆσῃ σῶσι.

CTS URN
urn:cts:greekLit:tlg0096.tlg002.f1a13k-grc1.1-40

TEXT MODE
normal | **REGULATORY**
normal selection of text for copying/printing

TEXT SIZE
Aa Bb Cc

HIGHLIGHT

MORPHOLOGY
In HIGHLIGHT mode, select a word to get morphological analysis (Greek and Latin only)

WORD LIST
Number of occurrences of frequency per 100 in this work.
 AAE and any other generator: 0/00 (0/34)
 ἀγῶθῶσι: 0/00 (0/34)

CHS COMMENTARY
No comment found.



Collections

- Positions de thèse

Navigation

- Contribution à l'étude de l'Église en Crète vénétienne (xiii-xiv siècle)
- Positions de thèse 2000
- Positions de thèse

Bonnelie, Claire (2018)
Contribution à l'étude de l'Église en Crète vénétienne (XIII-XIV siècle)

- Introduction
- Sources
- Les conséquences de la conquête vénétienne sur l'organisation de l'Église orthodoxe de Crète
- Le régime de l'inscription des églises par le clergé orthodoxe
- La prière orthodoxe dans la société crétoise du XIV^e siècle
- Conclusion
- Pièces justificatives

Contribution à l'étude de l'Église en Crète vénétienne (xiii-xiv siècle)

Positions de thèse 2000

Contribution à l'étude de l'Église en Crète vénétienne (xiii-xiv siècle)

École des chartes, 2000, licence cc.
 Source : Positions des thèses soutenues par les élèves de la promotion de 2000 pour obtenir le diplôme d'archiviste paléographe, Paris, École des chartes, 1999, 33-43.

Introduction

Le détournement de la quatrième croisade sur Constantinople aboutit en 1204 à la prise de la capitale et au partage de l'Empire byzantin par les croisés. Les Vénitiens commencent effectivement la conquête de l'île de Crète en 1211 ; cette conquête est accomplie en un demi-siècle. L'administration de la colonie est centralisée : le duc de Crète, à la tête du gouvernement de l'île (*regimen*), est mandaté par la métropole vénétienne. La conquête entraîne l'expropriation de l'essentiel des terres Crétoises au profit de l'Église catholique romaine, qui s'établit alors dans l'île, et de la Commune. Cette dernière redistribue une partie de ces terres à titre de fief aux feudataires vénitiens envoyés par la métropole pour assurer la défense du territoire crétois.

Sources

Outre les sources narratives, l'étude de la Crète à l'époque vénétienne se fonde sur quatre types de sources diplomatiques : les archives pontificales, conservées aux Archives vaticanes ; les archives des conseils et des assemblées de la République vénétienne (*Consilium rogatorum, Maggior Consiglio, Collegio, Consiglio dei Dieci, Quarantia*), conservées à l'Archivio di Stato de Venise ; les archives de la chancellerie du duc de Candie (*Archivio del duca di Candia*) et les sources notariales de la série *Notai di Candia*. Ces deux derniers fonds ont été rapatriés à Venise en 1669 à la suite de la capitulation des Vénitiens à Candie et sont aujourd'hui conservés à l'Archivio di Stato de Venise.

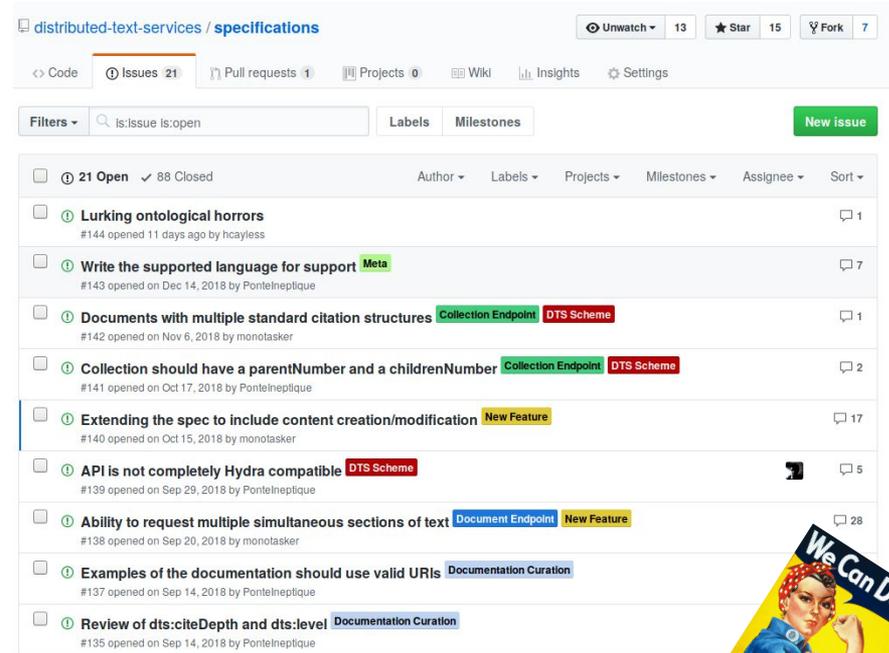
Le fonds de la chancellerie du duc de Candie conserve plusieurs séries intéressantes pour la période étudiée, bien que les documents du XIII^e siècle y soient rares. Les registres du *Chantemur-consilium* et des *consilios* des assemblées sénatoriales (*Consilium rogatorum, Consilium maggior et*

Distributed Text Services : démos !

- Démo Jupyter Notebook pour les 3 implémentations :
 - a. <https://github.com/distributed-text-services/implementation-demos/blob/master/Beta%20masaheft.ipynb>
 - b. <https://github.com/distributed-text-services/implementation-demos/blob/master/Alpheios.net.ipynb>
 - c. <https://github.com/distributed-text-services/implementation-demos/blob/master/Ecole%20des%20Chartes.ipynb>
 - d. <https://github.com/distributed-text-services/implementation-demos>
- L'interface de navigation de Julien Pilla :
 - a. <http://dev.chartes.psl.eu/dts-demo/>

Prochaines étapes (1)

- Rejoignez-nous !
 - Les issues sont ouvertes : <https://github.com/distributed-text-services/specifications/issues>
 - Nous examinerons votre implémentation.
- C'est un *First Draft*, et nous devons l'améliorer !
- Posez des questions et proposez des correctifs à la documentation !



The screenshot shows the GitHub interface for the repository 'distributed-text-services / specifications'. It displays a list of 21 open issues. The issues are categorized by labels such as 'Meta', 'Collection Endpoint', 'DTS Scheme', 'New Feature', and 'Documentation Curation'. The issues are sorted by 'Open' status, with 21 open and 88 closed. The issues listed are:

- #144 Lurking ontological horrors (opened 11 days ago by hcayless)
- #143 Write the supported language for support (Meta) (opened on Dec 14, 2018 by Pontelneptique)
- #142 Documents with multiple standard citation structures (Collection Endpoint, DTS Scheme) (opened on Nov 6, 2018 by monotasker)
- #141 Collection should have a parentNumber and a childrenNumber (Collection Endpoint, DTS Scheme) (opened on Oct 17, 2018 by Pontelneptique)
- #140 Extending the spec to include content creation/modification (New Feature) (opened on Oct 15, 2018 by monotasker)
- #139 API is not completely Hydra compatible (DTS Scheme) (opened on Sep 29, 2018 by Pontelneptique)
- #138 Ability to request multiple simultaneous sections of text (Document Endpoint, New Feature) (opened on Sep 20, 2018 by monotasker)
- #137 Examples of the documentation should use valid URIs (Documentation Curation) (opened on Sep 14, 2018 by Pontelneptique)
- #135 Review of dts:citeDepth and dts:level (Documentation Curation) (opened on Sep 14, 2018 by Pontelneptique)



Travaux en cours (2)

- Particulier à l'ENC et à certain-e-s membres de la communauté :
 - Travailler sur les implémentations de serveurs avec la suite Capitains.org.
 - Travailler sur un "client" de la suite Capitains pour d'interagir avec l'API.
 - Générer de nouveaux silos ouverts pour les éditions de l'École.
- Corrections des implémentations actuelles !
- Améliorer notre communication avec l'extérieur.
- Améliorer la documentation.
- Et plus encore ?

Merci !

<https://w3id.org/dts>